

La dulzura y femineidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Vol. 4

Nº 43

SAN JOSE: COSTA RICA

Jueves 1º de Noviembre de 1945

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

Plegaria por los Muertos



Es el día los muertos
 ¿Lloraremos a aquellos que desaparecieron para convertirse en polvo igual al que ellos levantaban en la marcha?
 ¡Sea más bien esta vez nuestra plegaria por los muertos que están entre nosotros!
 Los de oídos que no oyen, de ojos que no ven, de corazón sin amor, de alma sin la pasión de la justicia.
 Los que se apesadumbran ante los nichos de los cementerios y no recuerdan los nichos de las cárceles; los que tiemblan al agitarse los cipreses, y pasan junto a los muros de los hospitales sin sentir el dolor que los conmueve.
 Los que condenan sin misericordia.
 Los que cobran una ofensa, y un error y un centavo.
 Los que se hartan sin pudor ante el hambriento.
 Los que sonríen ante una mujer que se hizo madre y no tiene hombre ni ley que la ampare.
 Los que vuelven la espalda al que está sucio por dentro y no se sabe limpiar.
 Los mordidos por la envidia y que ignoran que todos somos uno y que el triunfo de uno es el de todos.
 Los que pisan la alfombra sin recordar las manos febriles que la tejieron, y el césped, sin saber que cada paso destruye muchas vidas, y al pueblo, sin apiadarse de su martirio.
 Los que saborean la fruta sin cariño hacia el árbol; los que comen el pan sin gratitud para el labrador ni compasión para el buey.
 Los que visten la seda que elabora un gusano y tienen aversión a los débiles seres que se arrastran en la tierra.
 Los que aman a las mariposas para verlas morir, y los pájaros para encerrarlos, y a las flores, para arrancarlas de la planta.
 Los otros pobrecitos, que uno es juez, y no sufre porque el inocente esté en prisión por su negligencia; otro médico y duerme después de negar alivio al dolorido; otros, funcionarios y traficantes que guardan sonriendo el fruto del despojo; otros que llenan su bolsa de odio a falta de oro.
 Los otros, muertos también, que mató el frío social; los sin pan, los sin hogar, sin un afecto y sin rumbo; y aquellos que ya no existen, siendo chiquitos, para el bien y la cultura; y los infelices indios todos muertos a manos de la codicia y la crueldad; y aquellas sacrificadas a la lujuria.
 ¡Amémoslos a todos! Ya que el amor de dos que les dio la vida, pueda el amor de muchos realizar el milagro de la resurrección.
 Elevemos al cielo la plegaria de todos estos muertos!

Nuestra Opinión

Libertad de Importación

Con el objeto de favorecer ciertas ramas de la agricultura nacional el Gobierno de la República, por medio de sus respectivos organismos, prohíbe la importación de algunos productos básicos para la alimentación del pueblo: arroz, azúcar, frijoles, etc. Estas leyes proteccionistas vienen a resultar a la larga contraproducentes por cuanto, si bien se protege a los agri-

cultores, se perjudica al pueblo puesto que al no alcanzar la producción nacional para llenar las necesidades del país, el precio de los artículos de consumo llega a subir de una manera injusta e ilógica. Es natural que si, como se ha visto en la práctica, no sembramos lo que consumimos, lo que se impone es que se dejen abiertas las puertas, si bien se protege a los agri-

Interesante charla con el representante de la FOX FILM que hará una película con ambiente costarricense

Actualmente se están estudiando los detalles, pero adelantamos que no se efectuará ningún concurso de belleza con relación a la película

Tuvimos el agrado de conversar con Mr. Norman Manning, representante de la casa productora de películas Twenty Fox Film Corporation. Como se sabe, dicha empresa empezará en breve la filmación de una gran película en technicolor cuyo argumento es de ambiente costarricense. Posiblemente dicha película lleve por título la ciudad de las Flores, y servirá para dar a conocer nuestro país en el resto del mundo por uno de los mejores medios de propaganda de la actualidad como es el cine. Los más bellos aspectos típicos del país, y los más hermosos paisajes naturales serán captados por la lente de la cámara, para pro-

ducir una película distinta a las corrientes de Hollywood. Mr. Manning nos informa que hasta ahora no han decidido nada en concreto respecto a muchos detalles. Se está estudiando la posibilidad de llevar a cabo un concurso de carretas pintadas, que son únicas en América Latina, respecto al concurso de belleza acerca del cual muchas personas han hablado, nos dice Mr. Manning que no han pensado en absoluto hacer tal concurso, pero que si alguna organización está dispuesta a hacerlo, ellos están en la mejor disposición para cooperar. De paso difemos que El Ropero de Angüanos, que llevó a cabo el año

Charlas femeninas

Como si fueran a morir mañana

Por GUARIA BLANCA

¡Qué distinta sería la vida si nos condujéramos con nuestros semejantes como nos conduciríamos con ellos si supiéramos de cierto que han de morir mañana! Pero no mañana que es futuro, sino mañana mismo, dentro de veinticuatro horas. ¡Qué de crueldades y de martirios les evitaríamos! ¡Cómo trataríamos

de no causarles ni el más leve dolor! Seríamos buenos, infinitamente buenos con todos. ¡Y qué de sufrimientos no les aborramos nosotros mismos! Muchas veces hemos oído a una persona decir con voz temblorosa de angustia: "Eso fué lo último q' me pidió" (Pasa a la pág. OCHO)

TEMAS UTILES A LA MUJER

(a cargo de LOLITA CORTES)

El cuidado de las casas. La casa es el templo de la familia sin la cual es imposible que ella exista. La primera necesidad del hombre, tan esencial para la vida social como el agua y el pan para la materia, es el hogar, el techo que le abriga de las inclemencias del tiempo, el lugar in violable donde reina como dueño absoluto.

sa propia, por modesta que sea; pero pocos son los que no pueden embellecerla y hacerla agradable. Nada de esto es posible, sin un buen gobierno, sin la práctica de una bien entendida economía; un cuadro, un cojín, un ramo de flores, alegran la vista y hacen agradable la estancia en la casa.

No todo el mundo puede realizar el bello ideal de poseer una ca-

Se ha de procurar que la sencillez presida todos los elementos del (Pasa a la pág. SEIS)

VENTANA EMOCIONAL

El voto femenino y la participación de la mujer en la política

(Continuación)

Pero, naturalmente, que esta labor no ha de hacerse de un modo superficial, decorativo, no. No es el caso que lean unos cuantos folletos u oigan una conferencia una que otra vez. Tampoco.

maocracias, opuesta totalmente a la maquina disciplina de los regímenes totalitarios. Es deber y no simple derecho de los ciudadanos, mediante un consciente estudio de los problemas na (Pasa a la pág. TRES)

Lo que ha de hacerse es, creo yo olvidarse completamente de que nos estamos preparando para participar en el terreno político, para solo crear y sentir que nos estamos empapando de una doctrina que será futura fuente benéfica en los problemas nacionales. Así seremos imparciales, y es decir justas, y veremos la paja tanto en el ojo ajeno, como en el nuestro. Este es el verdadero camino del ciudadano recto; así será siempre lo que le conviene al PAIS, y no lo que le conviene a mi hermano, ni a mi paciente ni a mi amigo.

Día de la Limpieza

El señor Gobernador de la Provincia don Manuel Rodó ha tenido la magnífica idea de declarar un día de cada mes para dedicarlo de manera especial a la limpieza de la ciudad, con la ayuda de todos los vecinos de la capital. Nos parece, repetimos, una idea magnífica. Se hacía necesario que se hiciera algo para que nuestra capital presente el aspecto de limpieza inmaculada que debe tener, en beneficio de la salud de los habitantes y de la estética de la población.

Así veremos que los ciudadanos deben imponerse de análisis, crítica y juicio sobre las funciones y los funcionarios públicos. Esto es, sin discusión, el puntal sobre el que se levanta la dinámica vida de las de

Ojalá que los demás gobernadores y jefes políticos de las otras lo (Pasa a la pág. CINCO)

Tres mujeres paracaídasistas condecoradas

Cumplieron peligrosas misiones en tierras de Francia antes de la invasión

Por el fiel cumplimiento de sus peligrosas misiones fueron condecoradas tres mujeres pertenecientes al WAF (Ejército Auxiliar de Mujeres) que descendieron con paracaídasistas en Francia antes del día de la invasión, con el objeto de ayudar al movimiento de resistencia francés. Son ellas: Sonia D' Artois, londinense de 20 años, quien llevaba mensajes

a los miembros de un grupo de Maquis dispersados en el área de Le Mans, región infestada por la Gestapo y la Milicia Francesa. Al ser liberada Francia, esta chica presentose con su uniforme ante uno de los jefes de la Gestapo que se hallaba en prisión y a quien ella se había fingido su amiga antes de caer (Pasa a la pág. CINCO)

EL CANCER

Auristela C. de Jiménez

Esta enfermedad está generalizándose en Costa Rica y alguna causa debe tener ante nuestros ojos desatendidos. Algo de nuestra alimentación, de nuestras costumbres, de nuestra emotividad, está causándola. Es necesario que las damas de casa entremos en cuidado. Sobre nosotras pesan la salud y el bienestar de la familia, porque el jefe de (Pasa a la pág. SIETE)

Las Mujeres Continuarán sus Estudios

WASHINGTON—Mientras miles de soldados regresan de los campos de batalla y reanudan sus actividades en la vida civil, numerosas mujeres también ponen a un lado sus uniformes, cambiándolo por los trajes que habían abandonado al ingresar en las filas de servicio. Aunque todavía se alistaban mujeres en el ejército, la secretaria de guerra de los Estados Unidos ha puesto en vigor un plan para licencia a las que han estado en el servicio. Es un plan semejante al sistema de puntos que se usa para el licenciamiento de soldados varones; pero también cubre condiciones es

peciales para licenciar mujeres casadas cuyos esposos hayan salido de las fuerzas armadas. Miles de mujeres jóvenes licenciadas del servicio militar parece que piensan ingresar de nuevo en la vida civil con un entusiasmo semejante al que se nota entre los varones. Con la única excepción de la lucha en los combates, esas mujeres han adquirido prácticamente el mismo adiestramiento y la misma experiencia que los soldados han recibido en el ejército, tanto dentro del país como en ultramar. Y como los hombres tienen que amoldarse de nuevo (Pasa a la pág. SIETE)

El respeto a los padres no tiene edades

Por ANTUEN PREVAL

Las vacaciones son días felices para los niños, pero muchas veces el que los libros reposen en silencio no quieren decir que los padres descanen en el abandono que la libertad de los hijos pudiera producirles. En estos días cuando los padres tienen que estar más al tanto de los hijos, no son todos los que poseen el medio económico para poder enviar los niños a los muchos campos de recreo donde bien pueden gozar de las delicias del ocio sin que por ello pierdan la supervisión física y moral. El problema puede solucionarse cuando existe la confianza entre los padres, y los hijos porque de esta forma pueden pasar días unidos y formar la amistad que es tan valiosa entre ambos, y de la cual depende el futuro de la juventud. Si más padres se dedicaran a participar del placer de los hijos, menos lágrima

mas tendrían que derramar cuando muy tarde se dan cuenta de su error. Los hijos no son los hurraños son los padres los que confunden el respeto con la tiranía; la más respetuosa de las hijas es aquella que no teme a la madre, y la cual puede comunicar sus más íntimas impresiones sin miedo a provocar la ira; es mi experiencia que los hijos estraviados son el producto de padres desinteresados q' usan su autoridad para desviar el verdadero deber que como cabezas del hogar se les ha impuesto. El hijo que sin temor a sus padres puede traer a sus amigos a la casa, y brindarles la hospitalidad de un hogar donde el padre es el primero q' participa de la conversación sin monopolizarla en calidad de jefe, no puede menos de ser su hijo respetuoso y determinado ha seguir el consejo y determinado ha seguir el consejo del placer de los hijos, menos lágrima (Pasa a la pág. TRES)

Del momento



Señorita Olga Espinach, quien dirigió el Desfile de Modas presentado el sábado pasado en la Casa España y que resultó un gran éxito social.

Comentario de la semana

SNOBISMO

Escribe: CONCHITA

Somos muy dados a imitar lo extranjero sin analizarlo siquiera. Vulgaridades, cursilerías, ridiculeces que nos vienen de adentro encuentran en un buen número de "personas sin criterio, las puertas abiertas. Díganlo, si no, los "pachucos" que en otros países son llevados a la cárcel y obligados a vestirse decentemente, y en cambio aquí ciertos jovencitos creen ser el sumun de la elegancia imitándolos. Lástima que no se nos de también por imitar lo bueno que existen otras nacionalidades. Por qué no imitamos a los otros países sembrando huertas caseras

de las que se llamaron tan acertadamente "de la Victoria"? Pero volvamos al snobismo que corroe nuestra personalidad. No sólo imitamos lo de afuera sino que no "alorizamos lo nuestro. Ni siquiera conservamos los sonoros nombres indios de nuevas poblaciones, y apenas si que dan Escazú, Aserri y otros pocos nombres; en cambio recurrimos al santoral de tal manera que se repiten indefinitivamente los nombres de santos en los pueblos, originándose verdaderas confusiones. Está bien, muy bien, que cada pueblo tenga su (Pasa a la pág. TRES)

ETAS DE VITAMINAS. Las vitaminas de hígado de en una forma le y económica. En de COLOR AZUL.

ETAS DE VITAMINAS. Ocho (8) es vitaminas en su. El suplemento ideal. En de COLOR AZUL.

SULAS MULTIVITAMICAS. Ocho (8) es vitaminas en su. El suplemento ideal. En de COLOR AZUL.

A-S-E-L-T-Z-E-R

ministro de Gobierno. Toda

MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: 215 varas al Oeste de la Botica Francesa
TELEFONO 5827 APARTADO 89

San José, Costa Rica

Myriam Francis, Directora

Aristides Gonzalo Odio, Jefe de Redacción

Suscripción mensual, ₡ 1.00 — Número atrasado, ₡ 0.50

Periodico semanal dedicado al engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Editores propietarios:

EMPRESA PERIODISTICA "MUJER Y HOGAR", S. A.
Carmen Cornejo M., Administradora.

Aristides G. Odio, Gerente.

Pía Unión Universal de San Gerardo María Mayela, celebrada en la ciudad de Alajuela en el templo de la Agonía, por los Rvdos. padres Redentoristas el 21 de los corrientes



San Gerardo María Mayela

Numerosísimos fueron los romeros que de diferentes partes de la República se congregaron en el templo para rendir culto al popular Tau maturgo.

Los oficios religiosos organizados por los padres Redentoristas, pusieron de manifiesto el sentimiento cristiano de nuestro pueblo, asistiendo a ellos con fe y devoción.

En la procesión más de un centenar de niños de todas las edades, trajeados de Redentoristas (Gerarditos), precedían a la efigie del Santo, dando solemnidad al acto. Angeles, jardineras, congregaciones religiosas y feligrises hacían aquella procesión interminable.

Nació Gerardo María Mayela en la pequeña ciudad de Mura, Nápoles, Italia, el 23 de Abril de 1726. A los veintidós años ingresó como hermano lego en la congregación de

los padres Redentoristas. Siete años de su vida fué de penitencia y sacrificio consumiendo lentamente en el Amor Divino y en la noche del 15 de Octubre, entregó su alma al Creador en 1755.

Beatificado por el Sumo Pontífice León XIII el 29 de Enero de 1893 su acción milagrosa se extendió rápidamente por el mundo entero. Hoy, lo invocan los niños, los jóvenes, las madres, los ancianos y para quienes el popular San Gerardo María Mayela, implora su ruego ante el trono de Dios.

Marina de Anderson
Alajuela 21 Octubre 1945.

PAISAJES DEL AÑO

NOVIEMBRE

Hermoso mes otoñal; madura el cielo sus ocasos en oro, ópalo y lila; el campo, en mágica quietud, destila dulzura, y luce el sol como un conchuelo.

Bajo el norte feroz, tal un anhelo rídicco y turbio, el mar se despabila; y en la nocturna inmensidad titila cada estrella cual un pezón en celo.

Tibio mes otoñal, equidistante del ecuador y el polo, eres, no obstante tu aparente igualdad, contradictorio;

y te decoran, agrios contrapuntos, la Conmemoración de los Difuntos y las diabluzas de don Juan Tenorio.

Enrique SERPA

La Crema de Tortuga 242

no es un artículo más,
es una necesidad para toda mujer

Hace tiempo se sabía que iba a faltar azúcar. Pudo en ese entonces el comercio abastecer nuestro mercado. Que el precio es más alto? Bueno, los precios fluctúan siempre, y si tal es la situación del mercado mundial habremos de soportarlo. De todas maneras, en la bolsa negra se expende azúcar a precio más de tres veces más alto que el oficial, y el público tiene que compararlo. De haberse podido importar azúcar libremente, nuestro mercado estaría abastecido de ese importante artículo, y no seríamos víctimas de la especulación, además de que el Estado no estaría soportando la pérdida enorme que supone comprar azúcar caro para venderlo barato.

Lo mismo hubiera sucedido (Pasa a la pág. SIETE)

NUESTRA Opinión...

(Viene de la pág. PRIMERA)

tas para que el comercio pueda importar lo que cree que va a faltar en el mercado, tal como se importa harina, hierro y todos los demás artículos, sujetos a un precio máximo para evitar especulaciones.

Tienda LA FLORIDA

Frente al costado Sur del Mercado Central

Ofrece un enorme y variado surtido en telas de toda clase y artículos de tienda en general, a los más bajos precios de plaza

¡Háganos su visita hoy mismo!

U.S.A. WOMAN'S CLUB

(Club de Damas Norteamericanas)

Se complace en invitar a los socios y sus familias del

SAN JOSE GOLF CLUB

COSTA RICA COUNTRY CLUB y

CLUB UNION

AL GRAN BAILE

(Halloween)

(de Fantasía o traje corriente)

que dará en los salones del Gran Hotel Costa Rica el
Sábado 3 de Noviembre a las 9 de la noche en

BENEFICIO DE LA Navidad de los niños pobres

No habrá rifas ni ventas.

₡ 10.00 con derecho a cena.

TIQUETES A LA VENTA: Gran Hotel Costa Rica, Tienda Leila de Guardia y Hna., La Despensa, Francisco Díaz e Hijos; Librería López, Mrs. Robert A. Harris, Tel. 3045 Sra. Melva de Ortega, Tel 2829.

Cortesía del ALMACEN ROBERT

Publicaciones recibidas

VERSOS DE UNA MADRUGADA.—Del doctor José Machado, juez municipal de Niquero (Cuba) nos llega este encantador tomito de versos pensados y soñados y burilados en la noche del 16 de junio de este año y concluidos al siguiente día. Son, pues, versos de una madrugada plena de fecundidad. Ofrecemos a nuestros lectores reproducir en fecha breve y apenas dispongamos de espacio, algunas composiciones de este poeta multo, que serán un selecto regalo llenos de fascina y armonía.

José Machado es autor, además, de las siguientes obras literarias: Versos de Juventud, Gemas y Trofeos, Estampos y Gamafeos y de las importantes obras jurídicas Los Hijos Illegítimos, Ley de Retiro Marítimo y Comisiones de Inteligencia Obrera, Los Contratos Sobre Bienes con Ocasión del Matrimonio, Comentario a la Ley de Coordinación Azucarera, y tiene en preparación Deslindes y División de Comunidad.

EXPERIMENTOS CIENTIFICOS

"El News Chronicle" dice que Sir Albert Howard, en un libro recientemente publicado, afirma que el ganado alimentado con pasto procedente de tierra en que no se haya empleado abono químico, está inmunizado contra la fiebre aftosa. Sir Albert Howard que es un experto en cuestiones agrícolas, dice que su tesis se asienta en experimentos científicos realizados durante los últimos veintiséis años.

GRANOS, BARROS, Y OTRAS ERUPCIONES DE LA PIEL.

Granos, barros y otras erupciones que afean la piel son a veces señal de sangre impura, sangre que pide a gritos que la libren de tantas impurezas. NUX-Y-FIERRO es un tónico de mérito, recomendado para tales casos. Es un reconstituyente del cuerpo humano, que por más de 20 años ha probado ser beneficioso a toda persona pálida, de sangre pobre, enfermiza, convaleciente de alguna enfermedad; a toda persona de cerebro gastado o de músculos flojos, que se fatigan al menor ejercicio; a todo hombre trasnochado y viejo antes de tiempo; a toda dama o damita cuyos desarreglos mensuales vienen acompañados de dolores y sufrimientos; beneficioso, en fin, este tónico NUX-Y-FIERRO a todo ser humano que desee enrojecer su sangre y reponer sus fuerzas. La fórmula de NUX-Y-FIERRO contiene hierro, hemoglobina, glicerofosfatos, nux vómica; se elabora en forma de tabletas y muchos médicos la recomiendan. Tenemos que darnos cuenta de la importancia del hierro en la sangre. Pruebe NUX-Y-FIERRO para que Ud. se convenza. Cómpralo en su botica.

Pase a ver la nueva y fantástica remesa de

Medias de Toda Clase

para bebés, para niños y para señoras y señoritas que acaba de recibir

LA COMPETENCIA

MEDIAS PARA BEBE, en lindísimos colores celeste, rosado y en números de 4½ a 6, a	₡ 1.55
MEDIAS CORTAS RAYADAS, preciosos colores, desde el número 6 hasta el 10, a	1.55
MEDIAS CORTAS CALADAS, tamaños grandes, del N° 8 al 10½ en un enorme surtido de colores, a	2.05
MEDIAS CORTAS CREPE, colores lisos lindísimos, del N° 8 al 10½, una ganga, a	1.20
MEDIAS CORTAS DE ALGODON, del N° 7 al 10, en colores lisos, muy buena calidad, a	1.35
MEDIAS CORTAS LISAS, magníficas, del N° 6½ al N° 10, a	1.20
MEDIAS "GALATEX" CORTAS, con guardas floreadas, del N° 8 al 10, una belleza, a	2.25

Medias largas de calidad superior

MEDIAS de RAYON finísimas, ahora al precio único de	₡ 4.00
MEDIAS de RAYON extrafinas, colores de moda, a	4.50
MEDIAS KAYSER, de las de ₡ 9.00, finísimas, ahora a	6.50

Además

Un Soberbio Surtido de FRANELAS LISAS en colores rosado, celeste y blanco

FRANELA de 28 pulgadas de ancho a	₡ 1.50
FRANELA de 36 pulgadas de ancho, a	1.80
FRANELA ESTAMPADA de 36 pulgadas de ancho, a	2.70
ETAMINES estampados de 36 pulgadas de ancho, yarda, a	2.00
MARQUISETTE fino a precios especiales.	
VISTRAS ESTAMPADAS, en un gran surtido de colores y dibujos GENERO PARA CAMISAS DE HOMBRE, de calidad excelente y de colores preciosos	
COBIJAS de ALGODON, grandes de 72 por 84 pulgadas a	12.40

Siempre comprará mejor si compra en

LA COMPETENCIA

de FERNANDO MADRIGAL A.

"Su tienda de confianza"

Doña Francisca Durán de Arias

Hace muchos años vivió en Cartago una señora pequeña y echada para atrás, mujer recta y valiente, cuyo talento y disciplina fueron admirables.

Doña Panchita, como cariñosamente se le llamaba, vivió mucho tiempo en una humilde casita en el centro de la ciudad y luego cerca de la Plaza Iglesias. Tuvo varios hijos, uno de los cuales Selim murió en la revolución de los Tinoco.

Fue una estricta Directora de La Escuela Jesús Jiménez de niñas y aquella Escuela vivía en un profundo silencio y una disciplina absoluta; nunca, mientras ella estuvo de Directora encontróse basura en el suelo y la escuela era limpia como un espejo. Después de pensionarse fue por largo tiempo Directora del Hospital Max Peralta y con un pequeño grupo de enfermeras organizó perfectamente esa institución. Muchas de las viejas enfermeras de hoy día, fueron preparadas por ella y

su carácter estricto fué siempre igual con ricos y pobres.

De ella se cuenta que una vez, siendo Presidente de la República don Ricardo Jiménez, llegó éste al Hospital a visitar un enfermo en hora que no era de recibo y al verlo doña Panchita en la puerta lo saludó amablemente y le dijo que tuviera la bondad de esperar un rato pues no era hora de visita — agregando luego — pero... si el Señor Presidente quiere entrar... a lo cual don Ricardo repuso: Si no es la hora de visita, yo también puedo esperar. Y el Señor Presidente esperó sentado en un duro banco de la entrada del Hospital como cualquier hijo de vecino.

Esta señora, de tan recto carácter, vivió aquí muchos años y luego se trasladó a San José, donde murió el 11 de Septiembre de 1945.

María de los Angeles Morúa Ch.
Alumna de Vº G. de la Escuela Esquivel de Niñas.

COMENTARIO DE LA...

(Viene de la pág. PRIMERA)

santo patrono, pero nos parece que el nombre original indio debería conservarse a toda costa.

Tenemos un afán por extranjerizarlo todo. Y resulta por demás divertido ver cómo lo hacemos, a la buena de Dios. Si se nos ocurre poner una venta de flores en el mercado le escogemos un nombre q' casi nadie de la gente que va al mercado lo entenderá; pero que a nosotros nos parecerá muy chic; nuestro negocio se llamará: "MAMERTA. Bouquets and Corsages". Y si ponemos una venta de camisas y enaguas se llamará "CUPERTINA Modes" y estaremos encantadas...

Y los nombres personales! nombres importados, con sabor sajón, germano, africano o asiático, que resultan sencillamente estrafalarios al lado de apellidos criollísimos, es lo que se estima ahora. Se hacen a un lado los bellos y eufónicos nombres españoles y latinos que tan bien riman con los apellidos nuestros.

Ha visto usted algo más cómico que oír llamar "Harry, Harry" y al volver la vista ver que el llamado es un cholito q' debería contestar al nombre de Juan José, por ejemplo?

Por supuesto, hay que ver cómo escribimos y cómo pronunciamos los nombres extranjeros. Y para colmo de la elegancia les intercalamos haches que es un gusto. Al sencillo y bello nombre de "Zaira" le ponemos una ortografía que lo hace impronunciable "Zahyra", nada menos. Otras en realidad no son nombres sino palabras extranjeras que nos suenan muy bien pero que sería mejor que antes de usarlas como nombres conociésemos su significado.

América Latina es nuestra. Y es rica en bellezas, en tradiciones, en mil cosas de que deberíamos estar orgullosos en vez de relegar lo nuestro - al último rincón por cursilerías extranjeras.

EL RESPETO A LOS PADRES

(Viene de la pág. PRIMERA)

jo de sus padres. Respetar la opinión de un individuo sin acordarse de edades es el lema q' debe prevalecer en el hogar; no hay hijo mejor q' a aquel q' sabe q' sus padres lo respetan y no lo consideran un objeto de su tiranía, ni de su derecho como tutor de sus sentimientos morales. La amistad entre los padres y los hijos engendra el respeto entre ambos, y

la confianza es la base principal donde se edifica el carácter de la juventud.

El respeto a los padres no tiene edades, y el que un hijo haya llegado a la independencia económica, no significa que su tono de voz debe cambiar y manejar las riendas del hogar con la sola fuerza de un hombre con unas cuantas monedas. Son muchos los padres que adoptan la actitud servil para con los hijos y se convierten en esclavos de ellos para en esta forma recibir el cariño forzado, y revestido de desprecio. Las vacaciones son ideales para fomentar la amistad entre padres e hijos, y aquellos que sus medios económicos no les permiten mandar a sus hijos fuera a disfrutar de la licencia de sus libros pueden usar este tiempo para cultivar la amistad tan necesaria entre ambos. No se sientan viejos y vuelvan a capturar sus días felices, ya enterrados en el pasado, participando en los placeres de los hijos, esto no es sólo beneficioso para fomentar el lazo de la familia sino también que es un tónico para el espíritu.

Las madres con hijas que ya han terminado su vida escolar pueden resolver el problema, siendo amigas y compañeras de éstas, y dejándolas libres de elegir el trabajo que más les agrade y respetando la idea y el ideal de las mismas.

La juventud es inquieta, y un Diploma en la mano es la llave de la libertad tan ansiada por todo aquel que nunca ha vivido fuera del techo del hogar.

Es peligrosa la juventud, porque esa es la etapa que bien pudiera llamarse la edad de las decisiones, las resoluciones; pero más peligroso aun son los padres que con la autoridad de jefe se interponen en el camino de los hijos, y truncan el porvenir de esos. Los hijos que han disfrutado de la verdadera camaradería con sus padres, nunca se alejarán del hogar aunque sean independientes económicamente. El hogar donde los padres no fruncen el ceño cuando oyendo la risa alegre de los hijos será el hogar santificado por la recompensa del cariño y el respeto.

Respetar y admira a tus hijos y nunca serán muy viejos para respetarte a tí, y para venerar el santo nombre del hogar.

VENTANA EMOCIONAL

(Viene de la pág. PRIMERA)

cionales, interesarse y poner todo su empeño en aportar las más adecuadas soluciones.

Es esta una obligación moral que tiene todo individuo consciente; pero más obligado a tenerla están el estudiante universitario, el profesional y todo aquel que ha tenido la oportunidad de elevarse sobre el nivel cultural del pueblo, porque los deberes cívicos del hombre crecen proporcionalmente a su cultura.

Este nuevo grupo de futuras votantes deben tener no solo la convicción de sus deberes democráticos, sino también la convicción de pertenecer a una nueva generación obligada a iniciar una radical tarea de revisión y ordenamiento de nuestra moral política, de nuestra vida económica, de nuestra cultura y, principalmente, de nuestro deber.

Debe tomarse en cuenta que nuestra generación anterior nos ha legado una Costa Rica que ofrece el panorama de un país potencialmente rico donde llama poderosamente la atención su grandísima decadencia económica - que, no es resultado del monopolio de la riqueza y los medios de producirla por una clase privilegiada, sino, principalmente, la consecuencia del uso equivocado o empírico y la falta de aprovechamiento integral de nuestros propios y múltiples medios.

En un país, eminentemente agrícola, como el nuestro, cuya tierra elaborable permanece en sus cuatro quintas partes, por lo menos, sin cultivarse, la miseria y la inferioridad social de la mayoría de la población no pueden, por consiguiente, achacarse a la culminación de un régimen capitalista. Un país que sufre al mismo tiempo los problemas de la desocupación y la escasez de artículos indispensables, es, no cabe duda, país, víctima ante todo, de su propia falta de organización.

Claro está que no puede negarse la existencia de una clase privilegiada - agrícola - mercantil, que usufructúa desproporcionadamente la renta nacional, manteniendo sistemas explotativos de trabajo; dicha clase existe, naturalmente, pero es lo cierto que sus privilegios no son el resultado ineludible de un capitalismo desarrollado que esté absorbiendo la riqueza del país y expoliando a las mayorías sociales, sino la consecuencia esa falta de ordenamiento que mantiene inexploradas grandes fuentes de riqueza, e irreductibles grandes secciones del pueblo costarricense.

Imaginémonos que una política económica - social bien coordinada podría arreglar perfectamente la situación y solvencia mayor parte de nuestros problemas de miseria económica e injusticia social. Pero para esto, lógico es comprender, que debe existir en el país una opinión pública bien estructurada, capaz de comprender la magnitud de esta empresa. Hasta aquí, nuestra política ha venido siendo - a pesar de la progresiva agravación de los males - cada día más irresponsable, hasta llegar a ser lo que sabemos: concurso de intrigas, abrazos, injurias, egoísmos e ingratitudes, totalmente ajenos a los intereses de la Patria.

Rosalía de Segura
Continuará

Número de Teléfono de
MUJER Y HOGAR
5-8-2-7

LO QUE LOS NIÑOS NO DEBEN OLVIDAR

- Sed amables con todo el mundo.
- Respetad y obligad a repetir los nidios de los pájaros.
- Vale más ser leal que tener dinero
- No digáis mentiras.
- Quien miente algunas veces no es escuchado una.
- Es más fácil cazar a un embustero que cazar una zorra.
- Los malos pensamientos son para los malos.
- Con la virtud encontrarás fortuna.
- Procurad ser la alegría de tu madre.

SE SIENTE AGOTADO?
GANE MAS VIGOR CON
OZOMULSION

Si se siente nervioso, cansado o falto de fuerzas, pruebe OZOMULSION hoy mismo. La fórmula exclusiva de OZOMULSION incluye aceite de hígado de bacalao que es tan rico en las Vitaminas A y D naturales, e hipofosfitos indispensables en un buen tónico. Además OZOMULSION ayuda a tener más resistencia contra el catarro. ¡Tómela diariamente!

OZOMULSION
Para Deficiencia de Vitaminas A y D

MAIDEN FORM

simbolizan encanto, comodidad y elegancia. Usted se siente mejor vestida y luce más bella cuando usa un brassiere MAIDEM FORM.

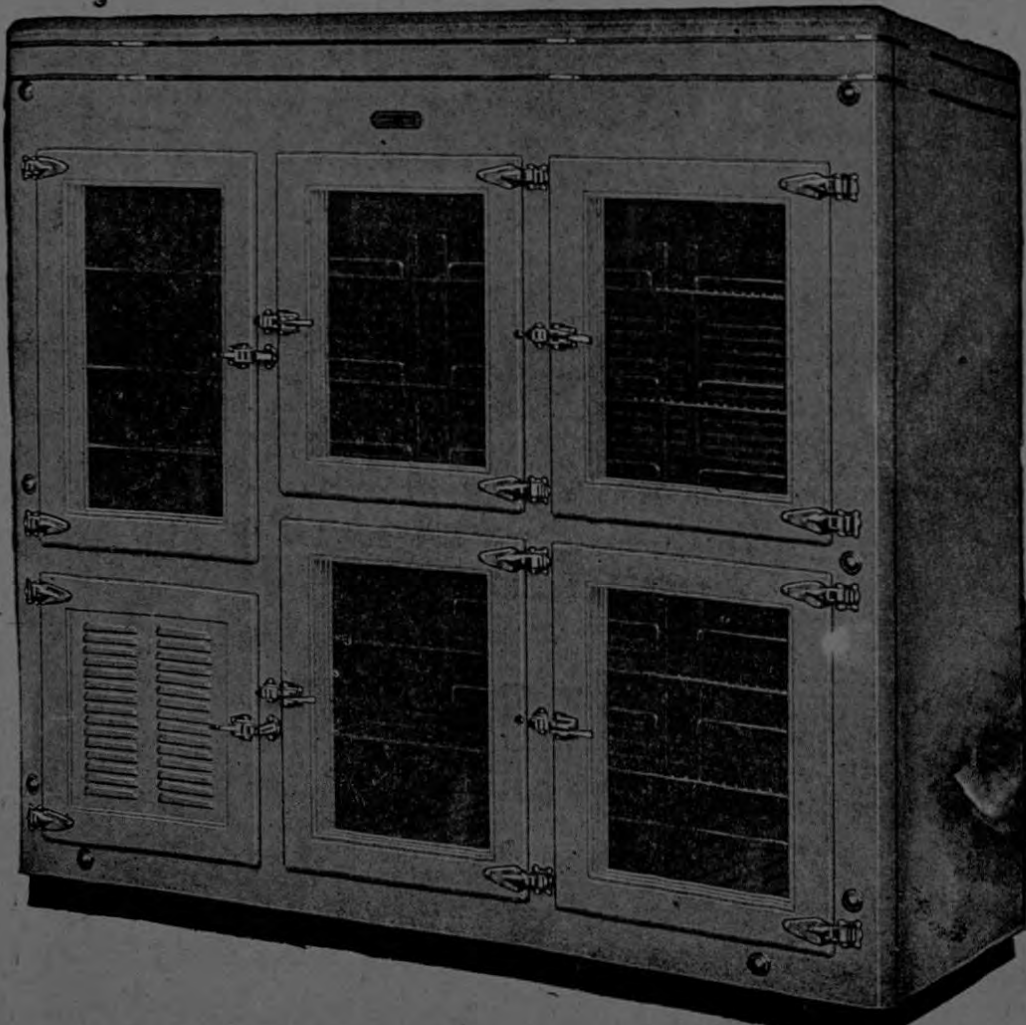
Hemos recibido una limitada cantidad de esta delicada prenda femenina. Venga y elija a tiempo el modelo que corresponde a su tipo de busto.

Recuerde que si Ud. tiene giro del Gobierno, por sueldo, con el sello del Control, nosotros se lo recibimos, sin ningún descuento, al verificar sus compras en esta su tienda.

TIENDA LA NORMA

(Avenida Central)
PRADA & CIA.
100 vs. Oeste Banco de Costa Rica

La Novedad en Refrigeradoras Comerciales de 1945 SUPER COLD



VEALAS

VEALAS

El Almacén de PERRY GIRTON, frente al Parque Central, de San José, pondrá refrigeradoras SUPER COLD a disposición del comercio de la República en la semana entrante, pues el primer pedido ya llegó a Puntarenas.

Esta refrigeradora SUPER COLD está acondicionada en tal forma que el comerciante, no sólo obtiene economía sino también las ventajas que proporciona una refrigeración científicamente perfecta.

SUPER COLD, la refrigeradora de máxima calidad y rendimiento del mundo.

Sea Exigente

En cuestión de medidas el tamaño exacto da comodidad...

En una Pluma Fuente

sólo la punta exacta le da placer de escribir.

Esterbrook
CAMDEN, NEW JERSEY

AL ALCANCE DE SU BOLSILLO PLUMAS FUENTE COMPLETAS

HERALDO SOCIAL

El fallecimiento de la distinguida escritora señorita Bertha María Feo ha puesto crespónes de luto en el mundo intelectual costarricense, en donde ella se destacó como uno de sus mejores valores.

"Mujer y Hogar" envía a la distinguida familia doliente sus afectuosas demostraciones de simpatía en esta hora de dolor.

En viaje de recreo salieron para los Estados Unidos Mr. y Mrs. Honest, quienes después de unas semanas regresarán a su actual residencia en Cartago.

Se ausentaron para México en viaje de recreo las distinguidas señoras doña Marujá de Esquivel, doña Zoila Rosa de Esquivel y doña María Isabel Volio.

Regresó a Puerto Limón, después de pasar unos días en la capital, la señora doña Berenice de Greenwood.

Mañana celebrará su cumpleaños la señorita Edith Aurenchea, de Limón, hasta donde le enviamos nuestras felicitaciones.

Mañana celebrará su cumpleaños doña Julia Salazar de Esquivel. "Mujer y Hogar" se complace en saludarla y deseale felicidades.

Lucidísimo resultó el acto, efectuado en el Salón Teatro de los PP. Capuchinos en Cartago, en homenaje a San Francisco de Asís y al gran vate catalán Mosén Jacinto Verdaguer, en ocasión de la celebración, en el curso de este año del centenario del natalicio del segundo.

Pasado mañana celebrará su cumpleaños la niña Marta Eugenia Leiva Escalante, hija de don Jorge Leiva y su recordada señora esposa, doña Carmen Escalante. Felicitades.

El lunes celebrará la llegada de un año más de vida la señorita Aura Violeta Sobrado. Nuestras congratulaciones.

El Lic. don Edgar Odio celebrará su cumpleaños pasado mañana; lo saludamos.

En Limón se encuentra de gala

el hogar muy distinguido de don Ernesto Ruiz y su señora esposa esposa doña Adélita Gutiérrez de Ruiz con el feliz advenimiento de su tercera heredera. "Mujer y Hogar" se complace en saludarlos.

De plácemes el hogar de los estimados esposos don Miguel Ramírez B. y su esposa doña Albertina Fletis de Ramírez, con el nacimiento de una nueva heredera el 19 del mes pasado, que se le ha impuesto el nombre de Marta María, para ella y sus padres ventura y felicidad.

El sábado pasado falleció en esta capital, la estimada dama doña Adelia Jiménez de Sotillo, con profunda pena enviamos nuestro testimonio de pesar a su esposo residente en Venezuela don José Sotillo Picornell, sus hijos, hermanos, nietos y demás familia doliente.

El próximo sábado 3 de los próximos celebrará su cumpleaños la señora doña Berta M. de Brenes.

A las muchas felicitaciones que recibirá en ese día "Mujer y Hogar" une las suyas.

Cumplió un aniversario más de su natalicio la señorita Teresa Marín B. Con tal motivo ofreció a sus amistades una fiestecita la cual resultó muy lucida.

"Mujer y Hogar" le envía sus congratulaciones.

INTERESANTE CHARLA

(Viene de la pág. PRIMERA)

ción en dicho concurso.

Mr. Manning nos informó también que en fecha breve llegarán al país el director de la película y el diseñador de trajes; todos los trajes típicos de Costa Rica que aparezcan en la película serán confeccionados en nuestro país por costureras ticas.

El argumento de esta película está totalmente concluido, pero como decimos, los detalles está estudiándose, pues a última hora se ha pensado en hacer cambios considerables. La música la ha compuesto el maestro Lecuona, pero se intercalarán motivos musicales nuestros, pues resultaría sin razón que no apareciera en la pantalla para ser visto y oído - nuestro alegrísimo baile nacional: el punto guanacasteco.

Para fecha cercana ofreceremos una magnífica información respecto a las actividades que vayan desarrollándose entre nosotros los representantes de esa empresa cinematográfica.

El señor Manning se encuentra muy interesado en los festejos de fin de año. Nosotros sugerimos al señor Gobernador don Manuel Rodó, que tanto entusiasmo despliega para que nuestras fiestas resulten cada vez mejores, la organización de festivales típicos como desfiles de carretas y de carrozas con motivos nacionales, así también como un gran baile de campesinos que lleve a hacer época por la belleza de los atavíos de las concurrentes; para darles mayor interés se podría dar un premio al mejor vestido de concha y la mejor pareja de conchos.

Ofreceremos a nuestros numerosos lectores nuevas informaciones respecto a las actividades en torno a la filmación de esta película, en nuestras futuras ediciones.

LOS AMORES DE CHOPIN

(Novelización de la película "Canción Inolvidable")

(Conclusión)

Elsner había tratado de mentirle a Constanza sin mucho éxito. Pero cuando ella expresó sus dudas y sus reproches no pudo soportarlos y aseguró que Chopin tocaba... que le había dicho que haría todo lo posible, a pesar de que era casi un cadáver. Sin embargo, Constanza pidió fechas y detalles de la jira y Elsner no pudo contestar. Solo Pleyel sabe esos detalles —comenzó a decir y se apresuró a acudir al timbre de la puerta que sonaba insistente buscando una forma de escaparse a las escudriñante mirada de Constanza.

En la puerta estaba Pleyel, envuelto en su capa. Pero era un Pleyel tan excitado que casi no podía hablar —Chopin... quiere que organice una jira... —dijo— Quiere dar conciertos en todos los capitales de Europa! — En aquel momento Elsner sintió que toda su lealtad había estado justificada... que su discípulo era el mismo muchacho soñador que él había amado como un hijo... Y riendo y llorando se volvió hacia Constanza para abrazarla.

Luego vinieron los conciertos. Berlín, Viena, Budapest, Roma, Milán, Ladríd y más tarde Stokolmo y Londres... La música que brotaba de sus manos era acogida con tempestades de aplausos que en los oídos de Chopin se reunían con la voz cálida de Jorge que no podía

CANAS

Para teñirlas, prepare en su misma casa (o que se la prepare su boticario) esta tintura fácil y barata: un cuarto litro de agua, una cucharada de glicerina, una caja Compuesto de Barbo y 3 cucharadas de Bay Rum (o Agua de Colonia) Barata y fácil de usar esta tintura según se indica en la caja del Compuesto de Barbo. De venta en todas las boticas.

Precio por Precio
Calidad por Calidad
La Colcha Extranjera
NO ES MEJOR QUE LA NACIONAL

Compre

Colchas de fabricación nacional
Pídalas en cualquier tienda

Depósito General:

Nueva Distribuidora Limitada
200 vs. Sur Banco de Costa Rica — Tel. 4758

UNA ORACION QUE ANDA...

Dios mío: donde quiera que voy
el ruego va conmigo.
Soy una oración que anda,
una lámpara viva.

Sencillo como la pena,
como el ansia, inflamable;
soy un extraño puerto
del que hora tras hora
zarpan oraciones.

Entraña de la tierra,
yo guardo de mi origen,
—del barco en que se encierra
la llamada azul—
la virtud de dar preces,
frescas como las fuentes
que nos brinda la tierra.

Preces a toda hora.
De noche porque todo se barniza de oro;
de día porque el alma se tiñe de oro hirviente:
cuando llueve porque en el agua corren
lavándose, estos duros guijarros de mi pena;
cuando hay luna porque todo parece
como hundido en un sueño de tristeza.

Preces en todo tiempo.
Primavera o invierno.
Si alegre, para dar con mi risa
mi tributo de gracias;
si triste, para que el duro camino
se colme de serenas esperanzas
lejanas...

Donde quiera que voy, Dios mío,
el ruego va conmigo.
Soy una oración que anda,
una lámpara viva.

FED. GONZALEZ CAMPO

Saa José de Costa Rica, 1945.

Diciembre es el mes de los regalos

La Fábrica de Muebles de ENRIQUE GOMEZ

125 vs. al Este del Teatro América - Teléfono 3396

le ofrece un precioso y completo surtido de muebles
en abonos fáciles semanales o mensuales

Venga véalos sin compromiso de su parte

DEL
29
de
Octubre

Podrá Ud. adquirir en nuestra
Gran Realización

VERDADERAS GANGAS

• PARA SU HOGAR:

VAJILLAS
MANTELERIA
COLCHAS
COBIJAS DE LANA Y ALGODON
CRISTALERIA, etc.

• PARA SEÑORAS:

SEDERIA
ALGODONES
ROPA INTERIOR DE SEDA
MEDIAS
CARTERAS
FAJAS ELASTICAS
SOMBRILLAS, etc.

• PARA CABALLEROS:

CASIMIRES
SOMBREROS
CAMISAS
CORBATAS
PAÑUELOS
CALCETINES
ROPA INTERIOR
FAJAS
BATAS, etc.

OBJETOS para REGALO, PERFUMERIA Y ARTICULOS
DE TOCADOR, ESTUCHES, ADORNOS, Etc.

ALMACEN
NEW ENGLAND

Diagonal a "Diario de Costa Rica"

AL
10
de
Noviembre

Bautizo de la Primogénita del hogar Chrysópulos Morúa



Señora doña Teresita Morúa de Chrysópulos

Con el bello nombre de Sandra María será presentada a la Pila Bautismal la linda chiquitina que ha venido a llenar de felicidad el hogar de los jóvenes esposos don Jorge Chrysópulos y doña Teresita Morúa de

Caravanas de la vida

Comentario sencillo para "Mujer y Hogar"

"Mujer y Hogar cuenta con la colaboración de Guillermo Tristán escribiendo en nuestras columnas Caravanas de la Vida". ¡Cuánta buena impresión me causó esta noticia! La felicidad de todo corazón; amiga Myriam. Tristán es un escritor moralista de alto vuelo; su Biblioteca está poblada de hechos históricos que su pluma sin egoísmo lanza en bellos artículos instruyendo y deleitando al público lector. Ya Uds. lo han dicho: "Hoy como ayer el ambiente está poblado de secretos, de pasajes, muchos de los cuales tienen gran interés social y político y la revelación de

estos son las Caravanas de la Vida". ¡Caravanas de la vida...! pasado que se oculta en la penumbra de un ocaso... ilusiones... historias de amor, nacido en la esplendidez de una noche de luna, bajo un palio de estrellas para ser traicionado después y amargar para siempre, una vida entera. Caravanas de la vida, para el joven que las lee, se convierten en un diáfanorama y para el viejo, en recuerdos de un pasado que se oculta en la penumbra de un ocaso...!

Marina de Anderson Alajuela 22 de Octubre de 1945

Carta que agradecemos

Limón, 25 de Octubre de 1945.

A "Mujer y Hogar"

Felicito a tan digno periódico por haber patrocinado el concurso gratis de las "Escuelas Internacionales". Fui favorecido con el tercer premio, de lo cual me siento muy contento y pienso aprovecharlo hasta terminar, pues el sistema de

estudio por correspondencia me parece cómodo y eficaz.

Por este medio doy las gracias a Mr. Mory, que nos brindó tan buena oportunidad y a mis amigos que me ayudaron, regalándome los cupones.

Felicito cordialmente al resto de concursantes favorecidos

Guy Greenwood

"Por qué me gusta ser cristiana"

Soy cristiana, porque es, y creo, que todo lo que encierra esta religión es la verdad pura; porque la verdad es Dios.

La religión cristiana es para todos los hombres el fundamento principal de su vida. Para los pueblos civilizados: la Unión, la Paz y la Felicidad.

La Unión: porque por medio de ella se unen todos los corazones al mismo Dios.

La Paz: porque creyendo esta religión tan verdadera no habrían guerras pues esta las prohíbe. La paz es como una música dulce que cambiamos entre los habitantes del mundo.

La Felicidad: porque es la satisfacción completa de haber obrado bien. Haciendo todo en provecho de la humanidad. Cumpliendo así aquel precepto divino que dice: "Amáos los unos a los otros".

Lydiette Núñez Lacayo alumna de VIº de la escuela Ascención Esquivel de Liberia Guanacaste.

TRES MUJERES PA... (Viene de la pág. PRIMERA)

en la red aliada; Maureen O'Sullivan, de 24 años de edad y vecina de Dublin, Irlanda, descendió dentro del territorio francés con la misión de servir de operadora de radio a un oficial británico. A pesar de una seria dolencia Miss O'Sullivan cumplió su comisión con gran éxito, gracias a su paciencia y determinación; Phyllis Latour, de Sur Africa, contaba 23 años cuando en Mayo de 1944 descendió en Normandía, sirviendo como operadora de radio dentro de una región repleta de soldados alemanes y miembros de la Gestapo.

Pensamientos de "TREBLA"

No sirvas de vehículo con tus palabras a la maledicencia, porque si está fundada en algo cierto tengamos conmiseración, y si es calumnia cometeríamos, mas que un error, una gravísima falta.

Abandona si quieres a tu amiga o amigo si ha incurrido en una acción vituperable, pero no lo hurras más en su reputación divulgando el motivo de tu alejamiento.

Un hombre o una mujer no debe avergonzarse de confesar que estaba equivocado, pues al hacer esta confesión demuestra, desde ese instante, que sabe algo más que antes.

Las guerras no desaparecerán mientras cada cual y todos juntos no cultiven en su corazón los insuperables principios espirituales del cristianismo. Por desconocerlos pasamos a menudo cerca de la ansiada felicidad y no la vemos.

Servir a los demás es contribuir a la propia felicidad.

(Del libro "Charlas Intimas") Almacén Palacios, Distribuidores



Sea Usted la que "él" recuerda más...

Luza el sensacional "efecto de pétalo" Tangee! Un toque con este lápiz labial único - imparte colorido vibrante pero distinguido... suavidad y lozanía instantánea! Use también el Colorete y los Polvos Tangee con "efecto de pétalo"...

¡Sólo TANGEE la hará ver...! lo más linda que puede ser!

Lápiz Colorete Polvos TANGEE

CON "EFECTO DE PETALO"

Semillas de Flores

Ofrece:

EL SEMILLERO LTDA.

Acabamos de recibir surtido completo

Existencia Renovada

TELEFONO 3152 — APARTADO 783

San José, Costa Rica.

DIA DE LA LIMPIE

(Viene de la pág. PRIMERA)

calidades del país hagan suya la idea del señor Rodó, para que así, con la ayuda de todas las autoridades se dedique un día mensual a la limpieza no solo de la ciudad capital, sino del país entero, y que en adelante podamos estar orgullosos del estado de higiene de todas las ciudades y pueblos del país.

Esperamos que el público habrá de corresponder en la medida de todas sus posibilidades, acuerpando esta iniciativa del señor Rodó, y de una manera muy especial las amas de casa.

FOTO VENUS

125 vs. al Norte del Banco Nacional Nuevos propietarios - Trabajo artístico - Cumplimiento - Ampliaciones - Desarrollo de películas - Fotos para pasaporte y cédula y licencias, en 30 minutos. José Ma. Quirós e hijo

MUJER Y HOGAR

215 vs. O. de la Botica Francesa

SENSACIONAL!! GENERAL ELECTRIC a la cabeza, como siempre

Acabamos de recibirlos y están a las órdenes de nuestros apreciables clientes,

Los Primeros Radios Modelo 1946

que han llegado a Costa Rica, desde luego, de la famosa marca

GENERAL ELECTRIC

Elegantes, magníficos y, sobre todo, a un precio igual que antes de la guerra

Vea esta maravilla 1946 donde sus únicos agentes:

ALFREDO ESQUIVEL y Cía. Ltda.

LA BOMBA ATOMICA GRAN BARATILLO

EN LA TIENDA

LA SAMARITANA

de ABRAHAMSTERN

Contiguo a la Botica Oriental — Ventas por mayor y al menudeo. Teléfono 5136 — San José, C. R.

	¢ DE	¢ A		¢ DE	¢ A
Alpaca todo color	14.50	12.25	Lienzo gran surtido	0.90	en adelante.
Georgett triple	12.00	10.00	Camisa sport para niño fina	6.00	4.75
Seda fría estampada	10.00	7.00	Camisetas de hombre	2.00	1.35
Seda fría lisa, lindos colores	11.00	9.00	Combinaciones de tafetán	15.00	10.00
Raso floreado para batas	11.00	9.00	Calzoncillos de hombre	2.50	1.90
Seda lisa finísima americana	12.00	9.00	Fundas tamaño grande	2.50	1.70
Aliento de novia	11.50	8.50	Cobijas de lana americanas grandisimas	50.00	39.00
Piel de ángel lindos colores	10.00	8.50	Cobijas argentinas grandes	40.00	30.00
Georgett transparente	10.00	8.50	Cobijas grandisimas con dibujo	19.00	16.00
Seda Miramar	8.50	6.75	Cobijas grandisimas americanas	12.00	8.50
Vistra de seda	8.50	7.00	Colchas grandes nacionales	13.00	10.00
Biyela floreada	5.00	3.50	Jackets finos para hombres	35.00	25.00
Vistra de seda finísima	5.50	4.00	Jackets de niño	18.00	14.00
Vistra de seda floreada	6.50	4.50	Carteras finisimas	20.00	16.00
Foular americano, de ¢ 1.90 en adelante.			Carteras finisimas	30.00	22.00
Dril para camisa de trabajo	1.90	1.30	Sombrillas de seda finas	27.00	22.50
Pantalón de kaki army fino	23.00	17.00	Abrigos largos de lana de señora	50.00	38.00
Pantalón de trabajo, ¢ 6.00 en adelante.			Saquitos cortos pura lana	45.00	32.00
Pantalón de vistra finísima	25.00	18.00	Saquitos de lana para niñas	18.00	14.00
Camisas para salir	7.50	5.75	Medias de seda para señora	4.50	3.50
Camisas marca Favorita fina	10.00	8.50	Medias de hilo para señora	2.00	1.50
Camisa Perla muy fina	13.00	10.50	Medias de trabajo para hombre	1.25	0.90
Camisa blanca marca Libertador	9.00	7.25	Medias de seda elásticas para hombre	4.50	3.50
Camisa de trabajo, una ganaga	6.25	4.25	Vestidos finisimos de niños	10.00	7.00
Camisa dril	11.00	9.00	Talladores de tafetán	5.50	4.00
Camisa sport de army kaki	10.50	9.00	Tela americana para cortinas	7.00	4.50
Camisa para niño de diario.			Cabos de seda, gran cantidad de ¢ 5.00 en adelante.		
Fular mexicano	1.75	1.35			
Fular mexicano	2.25	1.75			
Tela para camisa rayada	3.00	2.40			
Fanela lisa americana	2.00	1.40			

y miles de artículos más que no ponemos en esta lista. Háganos una visita y verá la gran rebaja de precios. Estará abierto todos los días hasta las diez de la noche.

Hazañas Infantiles

(Para mi querida amiga Srta. Adela Salazar, con todo cariño).

LA SANGRE HUMANA NECESITA HIERRO.

Hierro, más hierro, todavía más hierro, es lo que necesita nuestra sangre. Hierro da vida a la sangre y fuerza a los músculos. Sin hierro no puede haber sangre roja y sin sangre roja no puede haber buena salud. Sangre pobre es culpable de labios y cachetes descoloridos; falta de apetito; pocas fuerzas; cerebro agotado; nervios de punta. La culpable de que damas y damitas sufran más de lo necesario en su martirio mensual; de que los hombres se sientan viejos y agotados mucho antes de su tiempo. Para remediar y poner fin a cualquiera de estos males es de gran necesidad y de suma importancia aumentar la cantidad de hierro en nuestra sangre. Tal como si gritásemos a toda voz: "Hierro, más hierro, todavía más hierro."

NUX-Y-FIERRO, el tónico moderno ideal nos proporciona la cantidad de hierro que necesita nuestro organismo; es fácil de tragar en forma de tabletas y los señores médicos aprueban su fórmula y la recomiendan. Todas las boticas venden NUX-Y-FIERRO. No nos olvidemos de que la sangre humana necesita hierro.

Bazar Odili

Especialidad en ROPA PARA NIÑITOS Y ESCOLARES (Avenida Central, frente Cías. Eléctricas)

Pensión Americana

Edificio la Alhambra Buena alimentación, al gusto del cliente. Cuartos higiénicos, Baño con agua fría y caliente. Tel. 5695 - Ap. 1455 Nuevos propietarios: ISIDRO PACHECO y SRA. San José, Costa Rica.

SENOS DUROS

Senos firmes y duros, bellas formas, curvas divinas, un cuerpo hermoso, atractivo, deseable, es la ambición de toda mujer. Aumentando sus carnes con CAR-NOL (pastillas) el tónico famoso, obtendrá Ud. senos firmes y duros, carnes sólidas, mejorará su apariencia. Su cuerpo de mujer hermosa, femenina, deseable, resultará más atractivo, más elegante más pronunciado. "Quien dice CAR-NOL, dice carnes." Engorde con Carnol. Pídale en las boticas.

MELCOCHERIA LA ESTRELLA Establecida en 1915 Haga sus pedidos Teléfono 2909 o al Apartado 973 JORGE DE FORD

CUMPLE AÑOS HOY



Señorita VITINIA ROJAS

Hoy celebra la llegada de un año más de vida la joven damita Viti-nia Rojas, hija del estimable hogar del coronel don Ibo Rojas y su señora esposa doña Martha Alfaro de Rojas. Nuestras congratulaciones.

¡Oh infancia feliz! ¡Oh niñez encantadora! ¡Por qué se oprime mi pecho al recordarte? Porque ella fué dichosa al lado de mis padres y hermana, y ahora que la he perdido, veo un hogar deshecho, sin padre porque sealejó de la vida, con mi hermana en su hogar y mi

madre enferma; abro mis ojos, y por doquier hay envidia, egoísmo y falsedad. Me levantaré, recordando la dicha pasada, y reconstruiré sobre las ruinas mi castillo de cristal. San Joaquín de Flores, 21 de Agosto de 1945. Jenatina Ramírez B.

TEMAS UTILES A LA MUJER (Viene de la pág. PRIMERA)

hogar. Para elegir la casa tengamos presentes tres cosas: PRECIO, SITUACION Y CONDICIONES DE SALUBRIDAD. El alquiler no debe de pasar de la cuarta parte de los ingresos; la situación ha de ser favorable a los quehaceres de los individuos que trabajen fuera de ella; las condiciones de higiene han de ser tan completas como fuere posible.

Pagar un alquiler muy crecido, no poseyendo bienes de fortuna, es exponerse a serios disgustos si de pronto sufren una merma de ingresos, bien sea por enfermedad, que obliga a mayores gastos que los ordinarios, bien por paralización del trabajo o por cualquier otro motivo. Podemos dejar de hacernos un traje, pasar con el mismo abrigo un año más, dejar de ir al teatro, reducirnos en la comida; pero la casa no permite hacer combinaciones ni economías se ha de pagar todos los meses y los días pasan pronto; apenas se ha pagado un mes el otro se echa encima.

En cuanto a la situación de la casa, se ha tener en cuenta, la distancia que la separa del lugar en que se trabaja; el gusto y salud de los que van a vivir en ella. Si el jefe de familia es un hombre sano y no le duele hacer un poco de ejercicio, la casa puede ser situada fuera de la ciudad, lo que le permitirá por menos dinero una mejor vivienda, con más aire y sol. Pero si la edad, gusto y salud del marido no se lo permiten hay que resignarse a vivir en plena ciudad.

La casa ha de ser amplia, ventilada, sana. La higiene ha de mantener estas ventajas por medio del aseo más escrupuloso. El ama de casa ha conceder escrupuloso cuidado, a pequeños detalles, y cuidarse de ellos con celo exquisito. Una silla llena de polvo, un vaso sucio, una habitación desordenada, un suelo lleno de papeles rotos y de manchas, son cosas que hacen desagradable la estancia en el hogar. El orden y la limpieza han de reinar en el hogar doméstico. La pobreza no es excusa; en la misma miseria se comocenan las personas aseadas, ordenadas y económicas de las que no lo son. Con los mismos medios unas harán la vida familiar y otras desagradable.

Un vestido puede ser de extrema sencillez; pero debe de estar limpio. Es imposible que la vida para ciertas mujeres sea tan dura que haga hacer en ellas sentimientos de disgustos de abandono que justifica la dejación de sus deberes.

"No tengo humor para nada" exclaman estas mujeres. Pero eso no las exime de ir bien peinadas, de llevar un traje limpio, de economizar un peso, de tener una sonrisa, una palabra cariñosa en sus labios, de ser resignadas, dulces, pacientes y heroicas.

Por grande que sea un trabajo, más fácil será cuando se emprende

con mayor vigor. Por angustiada que sea nuestra situación, nuestro estado de ánimo puede hacerla más dura o llevadera.

La misión de la mujer en este aspecto de la familia y de la casa es más importante que en el hombre. Poco importa que el marido sea un hombre bueno, amante a los suyos, laborioso e inteligente, si la mujer no tiene buen genio, si es descontentadiza, descuidada, desaseada, derrochadora o vulgar; todas las cualidades de aquél, quedarían destruidas por las cualidades desfavorables de aquella.

Por modestos que sean los ingresos del marido; una mujer inteligente, bondadosa y resignada, consigue casi siempre llevar a la buena senda al marido que se extravía. La piedra angular del hogar es la mujer y debe de sentirse reina en él, para ejercer su bienhechora influencia sobre todos y todo lo que le rodea. Quien así sabe comprender su misión, no llevará nunca ni permitirá que los demás consideren el hogar una simple posada donde se come y se duerma, sino una escuela de moral, fuente de virtudes y manantial de goces. Por olvidarlo son muchos los hogares que no pasan de simples alojamientos.

Cualquier casita adornada convenientemente, presenta un aspecto confortable. Hay un vaso de flores en una mesa, unos libros en un estante, unos cuadros adornando la pared, y ya se nota ese "algo" que es aroma de espiritualidad y de dicha humilde.



No es un sustituto de la leche... No es leche seca, desnatada... Es leche fresca, íntegra, pasteurizada



Siempre Pida KRAFT - ¡Sabe Mejor!

INVITACION:

Invitamos a todas las damas de San José y las demás Provincias a VER nuestro INMENSO SURTIDO de VESTIDOS SASTRE y ABRIGOS: ALGO MARAVILLOSO! LA PROTECTORA, edificio Balcón de Europa, 25 varas Sur Teatro América.

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero RAFAEL E. ROIG APARTADO 523 Teléfonos: Oficina 5319 Habitación 3201 SAN JOSE

AHORA 10¢

UN PRECIO AL ALCANCE DE TODOS PILDORITAS CARTERS



● Cuando no se sienta bien, tome las Pildoritas Carters para el Hígado... el laxante de doble acción. PRIMERO: porque combaten el estreñimiento. SEGUNDO: porque aumentan la secreción del jugo biliar, ayudando así la digestión. Haga lo que hacen miles de personas para sentirse "a las mil maravillas"... tome las Pildoritas Carters para el Hígado.

TAMBIEN EL TUBO ECONOMICO DE 40 PILDORAS POR SOLO \$1.00

Acabamos de Recibir Casimires Ingleses Las más finas calidades

FAJAS HICKOK Los últimos estilos ALMACEN FEOLI AVENIDA CENTRAL

LECHE KRAFT EN POLVO

NUTRITIVA

La Leche Kraft es leche fresca, íntegra, pasteurizada, obtenida de la más selecta vaguería. Contiene todas las vitaminas, proteínas, energía alimenticia y sales minerales de la mejor leche líquida. ¡Se le ha quitado sólo el agua!

FÁCIL DE DIGERIR

La Leche Kraft es homogénea—de rápida y fácil digestión para los niños. Sírvala a la familia Leche Kraft con las comidas, con los cereales... úsela para cocinar.

RICA EN CREMA

La Leche Kraft sabe deliciosa como la crema... igual hasta la última gota. A su familia le encantará. ¡Es sabrosa... saludable!

LAS MADRES pueden depender de la calidad y pureza de la Leche Kraft en polvo... ¡Lleva la famosa etiqueta Kraft!

EL HIJO DEL SHEIK, de Valentino

ES UNA HEREJIA, un sacrilegio, y un delito de lesa cinematografía, el proyectar una bellísima película antigua.—que fue orgullo del arte precursor del actual,— cuyos actores viven en nuestro recuerdo como ídolos endiosados.— el proyectarla, digo, en aparatos modernos que corren con velocidad vertiginosa, con muchísima más rapidez que los antiguos de manubrio.

Debido únicamente a esa diferencia de velocidad, que el gran público de hoy ignora, resultan los movimientos de los artistas demasiado rápidos, electrizados y bruscos, y el grueso público que lo forma la gente de hoy, ríe, creyendo que así actuaban esos actores, hasta el ridículo.

Esto es un verdadero engaño óptico y un truco cinematográfico que nos da la cámara rápida, exactamente como el engaño que nos da la cámara lenta.

En la bellísima y romántica película HIJO DEL SHEIK se nota ese defecto. Hay un momento en que sale la inolvidable Vilma Banky bailando una danza, en que parece una loca electrizada, lo cual es una perfecta mentira y un truco del aparato moderno, que la gente de hoy

se traga, riendo del ridículo y creyendo que sí bailó ella. Nosotras, la gente de ayer que tenemos buena memoria recordamos cuán diferente era esa danza lenta, y que diferentes los gestos y la actuación de los actores de esas películas mudas, proyectadas en aparatos de su época, es decir, de movimiento más lento.

Al proyectar una película antigua en aparato moderno resultan los movimientos electrizados y rápidos, y hay tanto error en ello, como lo habría en proyectar una cinta de hoy en aparato antiguo, porque entonces la veríamos en cámara lenta.

Por eso es que la gente de hoy hace el ridículo de esas cintas, sin darse cuenta de la causa. Bueno es ya que sepan cual es esa causa, y dejen de reír y ridiculizar y de profanar, esas bellas reliquias.

Por lo menos por respeto al arte precursor del actual deberían en los teatros proyectar esas cintas con menos velocidad, pues estoy segura de que los aparatos,—como toda máquina,— permiten graduar su velocidad.

Rosita de Quesada.

NUESTRA OPINION...

(Viene de la pág. DOS)
con el arroz, que el pueblo hubo de pagar a precios tan altos por cuanto la cosecha no alcanzó para el consumo y no era posible su importación, ya que las tarifas arancelarias hacen prohibitiva su importación.

En cuanto a la carne, cuando había libre importación de ganado la carne tenía precios bajos, al alcance de todas las clases; no bien se decretaron las leyes prohibicionistas, el precio de la carne en el mercado ha ido subiendo progresivamente hasta alcanzar los actuales precios que hacen imposible su adquisición a las gentes de pocos recursos.

Que la agricultura y la industria nacionales necesitan de la protección del Estado? Santo y bueno. Pero también necesitan defenderse los consumidores, y si tales leyes protegen únicamente a unos muy pocos ciudadanos y perjudican al grueso de la población porque de leyes provocan a la vez carestía y encarecimiento, justo es que las personas llamadas a ello por la posición que ocupan actualmente en el gobierno, traten de poner remedio al mal y ver si es posible que se abran las puertas a la libre importación de los artículos que necesitamos, sujetos a los precios tope, porque el estado no habrá de seguir siendo solamente el pulpero del país.

LAS MUJERES CONTI...


(Viene de la pág. PRIMERA)
para volver a los viejos puestos que ocupaban en el hogar, en la escuela o en los negocios de la nación.

Puesto que también disfrutaban de las prerrogativas de la ley que ha pasado el Congreso Nal. en beneficio de los veteranos, muchas mujeres del servicio militar están aprovechando las ventajas educativas, con el fin de adquirir profesiones para la post-guerra. Se calcula que un setenta por ciento de las mujeres que han ingresado en las filas de las fuerzas armadas, están preparadas para ingresar en establecimientos universitarios; y se supone que ochenta y cinco mil de ellas entrarán en las Instituciones docentes cuando salgan del servicio militar.

Para algunas, el ingreso en las aulas no ha de ser más que una reanudación de la vida universitaria. Otras, que se alistaron en la milicia cuando terminaron los estudios de la enseñanza secundaria, ingresarán en las universidades como simples principiantes. Serán jóvenes en años, pero tendrán experiencia, madurez y destreza más amplia que las de otros estudiantes del primer año universitario. Algunas de ellas han visitado otros países, y tendrán impresiones claras y nuevos puntos de vista sobre asuntos sociales, adquiridos en contacto con los pueblos de comarcas aisladas por la guerra.

Hay muchas que reanudarán estudios con el propósito de terminar los cursos universitarios que iniciaron antes de la guerra. Otras, habiendo adquirido nuevas habilidades en las escuelas de adiestramiento de las fuerzas armadas, talvez desearán entrar en campos distintos a los de antes. Las que se han adiestrado intensamente en el trabajo de

Lindas manos de mujer



MANOS admirables que acarician lo que tocan y que conservan toda la tersura natural, son las manos que se cuidan con Crema Primavera. Después de lavarse y de sus quehaceres, póngase Crema Primavera y sus manos lucirán siempre suaves y bellas. Tres aplicaciones diarias hacen maravillas.

DE VENTA EN LAS BOTICAS Y DROGUERIAS

Le Crema Primavera
de miel y almendras

protege la piel más delicada

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868



Señora,
comience a realizar
el sueño de su vida...

Haga que su hijo llegue a ser un profesional distinguido o un hombre de negocios independiente.

El BANCO NACIONAL DE SEGUROS, al ofrecerle a Ud. la POLIZA DOTAL DE EDUCACION, le proporciona el medio para constituir el fondo necesario para educar los hijos, o para facilitarles sus negocios cuando lleguen a la edad adulta.

Comience a realizar sus sueños!

Converse con alguno de nuestros agentes o llame, sin compromiso de su parte, al teléfono 5800, Departamento de Ventas. Ampliaremos los informes con mucho gusto.

Banco Nacional de Seguros

comunicaciones, por ejemplo, y hayan adquirido destreza como radio-telefonistas, expertas en criptografía o algo semejante muy probablemente han de querer desarrollar sus nuevas habilidades hasta un grado de mayor eficacia.

Por otro lado, algunas mujeres que han trabajado en otros países con las fuerzas armadas de la nación se interesarán en idiomas extranjeros, y talvez desearán ampliar sus conocimientos lingüísticos en las universidades; mientras otras, habiendo observado lo mucho que se necesita el servicio de beneficencia entre la gente desamparada de otros países, están adiestrándose para trabajar en ultramar con la Administración de Rehabilitación y Socorro de las Naciones Unidas.

EL CANCER...

(Viene de la pág. PRIMERA)

la casa anda en otras obligaciones y preocupaciones. Tratemos de resolver el problema, porque los problemas no se resuelven solos.

Hemos leído que el cáncer no se hereda ni se contagia. Es decir que agente externo no lo produce. Que lo producimos nosotros mismos. Al go de lo que hacemos o dejamos de hacer, en la rutina hogareña, lo produce. Ese algo nos debe preocupar seriamente.

El cáncer ya no respeta ni la carne tierna del niño. A veces se nace con cáncer. A veces se nace con una deficiencia que conduce a él. A veces estamos conformados normalmente y nos descuidamos hasta que nos atrapa. A veces llegamos a la tumba libre de él como por milagro.

La ciencia aún no tiene hilos seguros. Pero hay conjeturas. Hay posibles causas. Hay posibles medios de defensa.

Es deber imperativo de las amas de casa que despertemos a la realidad de la enorme responsabilidad que tenemos.

El enemigo está sacándonos de nuestras manos a los seres que amamos. El lobo está diezmándonos el rebaño!

Buena labor de "Mujer y Hogar" será la de buscar luces donde puedan dárseles, y no cejar en una campaña de divulgación defensiva de nuestro medio.

Vivimos con el pensamiento situado en campos intelectuales y descuidamos el campo maternal; el campo agrícola que da la ensalada, que da la fruta vitamínica, que da la miel de abejas insuperable como

alimento del alma y del cuerpo.

Ponemos en práctica recetas culinarias de gran costo, y venenosas o inútiles muchas veces.

Afanamos a toda la familia en afanes triviales y les quitamos la resistencia que debe hacer frente a enfermedades varias del alma y del cuerpo.

Obligamos a los niños a estudio abrumador, lo mismo que a los jóvenes, y les quitamos el magnetismo y la electricidad vitales.

Dejamos a niños y a jóvenes en una libertad peligrosa y excitante, cuando el cuerpo, el alma y el espíritu necesitan remansos donde procurarse vida en mil formas.

Nos descuidamos con los vicios: el alcohol, el sexual, el tabaco, a cual más listo de los sabuesos de la muerte

Acabamos el día cansadas... tal vez de hacer males, o de hacer mal hecho lo que debemos hacer bien. Quizá algún día constataremos que repartimos muerte con el cucharón de guisar.

Toquemos de paso otra tecla: la emocional. Cuando los males atacan al cuerpo, hacen días tienen atribulado el sistema anímico. Esta vida de zozobra que estamos llevando acabará con la vitalidad del género humano. Ya no vivimos ni medio siglo. Ya somos mariposas de vida efímera. Deberíamos de guardar el faldón del bautizo para mortaja.

Volvamos las amas de casa al camino del sentido común. Impongámonos sensatez. Procuremos felicidad y seguridad al hogar.

LOS AMORES DE...

(Viene de la pág. CUATRO)

Sus labios se apretaban para disimular el sufrimiento y su frente se perlaba de sudor. Una vez una gota de roja sangre cayó sobre las teclas, pero la mano, vigorosa todavía, la borró con un acorde brillante que fue como un grito de dolor por la vida que se le escapaba y las lágrimas que se cristalizaron en sus ojos nunca llegaron a caer.

Después, cuando su pobre pecho no pudo soportar más las nieblas del norte, volvió a París y su con-

cierto en la Ciudad Luz fue el último. Ya no tenía fuerzas para más y tendido en su lecho esperó, con la mirada perdida en el infinito, al go que parecía no llegar. Jorge no vino a verlo y una tarde gris llegó la muerte envuelta en las notas de su más triste nocturno tocadas por Liszt, a petición del genio. La respiración jadeante cesó y el cuerpo quedó gris e inerte... pero su música siguió vibrando en el ambiente y ha seguido vibrando desde entonces.

LAVADORAS

CANADIENSES

ELECTRICAS

Altísima calidad - Surtido en bellísimos colores combinados

CANTIDAD LIMITADA

NIETO & CO

S.A.

PRECIOS BAJOS

CARAVANAS DE LA VIDA

a cargo de GUILLERMO TRISTAN

Fue un hogar de completa felicidad, en él crecieron diez hijos, cuatro señoritas y seis varones, sus progenitores no pasaron por la pena

CASPA

Para limpiar la caspa, calmar picazonas y ardores y demorar la caída del pelo, lave su cabeza y la de sus hijos con PLOJINA. Plojina mata animalitos secretos en la cabeza y partes vellosas; alivia ardores, erupciones y picazonas; cicatriza y desinfecta grietas y rajaduras; acaba con las algas, "yuyo" y la "mazamorra". PLOJINA, para niños y adultos, es tres veces útil: es pomada, es champú, es insecticida. Procúrela en su botica.

DEL DICHO AL HECHO...

"Del dicho al hecho, hay un gran trecho." Nada ganará Ud. con decir que piensa tomar las Pastillas del Dr. Becker para los Riñones, Reumatismo y Vejiga; pero si ganará cuando sea un hecho que las está tomando para combatir los siguientes males: Dolores de espalda, lomos y cintura; el no poder agacharse ni hacer fuerzas; desarreglos de la vejiga, tales como deseos frecuentes de orinar, día y noche, a veces con ardor y a poquitos. Para combatir hinchazones de párpados y tobillos; reumatismo; nerviosidad, cansancio, etc. Tómelas con fe y constancia. La experiencia de 30 años es la mejor garantía de lo buenas que son las Pastillas del Dr. Becker para los Riñones, Reumatismo y Vejiga. Pídalas en las boticas.

de ver morir ninguno de sus herederos, ni sufrieron quebrantos serios en su salud ni moralidad.

El padre, buen agricultor y comerciante, tenía a la par de sus deberes de trabajo la crianza de sus hijos, la madre dentro de los oficios del hogar tenía el de cuidar y educar a sus hijas. El primero suyo poner en ellos toda la fuerza y templanza para el trabajo, no porque fueran de la alta sociedad, omitía el padre a que aprendieran a enyugar los bueyes, aperar un caballo, hacer las sprocas y desyerbas de las plantaciones del café, molar una tarea de dulce, etc., etc., en cambio la madre tenía a orgullo el haber enseñado a sus hijas todos los oficios domésticos, lavado, aplanchado, cocina, manejo de casa en general, hombres y mujeres estaban bien preparados para el porvenir y constituían entre sí una colmena de laboriosidad y trabajo.

En aquella lejana época pasada, hace sesenta años, en que la ciudad de San José, apenas si tenía la versión de los recreos y retretas, y de cuando en vez alguna compañía de comedias que venía a actuar al Teatro Municipal, (o Teatro Mora) daba oportunidad a que en las noches, se reuniera en esta casa de familia, un conjunto de amistades para hacer veladas que no se prolongaban después de las diez de la noche, fiestas íntimas que presidían los dueños de casa, vigilando la moralidad de los asistentes.

Fue orgullo de la sociedad aquel hogar, en donde no había más voz de mando y autoridad que la del padre, y en donde jamás perturbó la maledicencia y el chisme la habitual tranquilidad.

El padre, falleció en 1891, dejando bien cimentada la moralidad de la familia, ya sus dos hijos mayores habían contraído matrimonio y también dos de las niñas, dando a estos su patrimonio hereditario, proporcionándoles casa, parte de las fincas y algún dinero en efectivo. Fue abacea su señora esposa, quien con tino y talento, guiada por uno de los más prestigiosos y honrados abogados, tramitó se el juicio sucesorio, cumplió las mandas ordenadas por su esposo, fue pródigo en hacer algunos donativos de caridad y de fe.

Deseosa de que sus hijos continuaran unidos en el trabajo, renunció a las pertenencias de los negocios comerciales y fincas en favor de ellos dejándose ella además de la casa de familia, una modesta renta para su subsistencia y las caridades que hacía a familias pobres de la ciudad. La buena señora, mantenía unidas las voluntades de sus hijos yernos y nueras, su palabra se respetaba en todo, ella vivía feliz recogiendo el fruto de muchos años de labor en la crianza de su familia, veía crecer sus primeros nietos, a quienes alagaba de todas maneras, en su viudez dió estado matrimonial a sus otros hijos e hijas, quedando en la antigua casa, en compañía de la última hija que contrajo matrimonio.

Pero ella era imán que atraía hacia sí el cariño de su heredad, en las tardes y noches, los domingos, se reunían todos bajo su sombra bienhechora y amorosa. Había en ella el respeto de sus años, de aquella vida que consagrara a sus hijos y tenía consagrada la parvada de nietecitos.

Falleció esta buena mamá en 1901, a la edad de 79 años, unida por la fe, sin llevar como su marido quebrantos y amarguras en su vida terrenal. Se le enterró con

RECETAS DE COCINA

(Sección a cargo de YIRA)

PESCADO A LA MILANESA

(Receta enviada por Dolores Alvarez, Limón)

Pargo
Limón
Pan rallado
Queso rallado
Huevo y perejil
Aceite.

Se hace con recetas de pargo Se baten y se les pone sal y zumo de limón. Se envuelve en polvo de

gran solemnidad, y motivó un justo duelo para su familia y la sociedad.

El reverso de aquella felicidad, vino después, los quebrantos, amarguras y penas de muchos años se originaron poco después de fallecida aquella dama, uno de los yernos no satisfecho con lo que había recibido desde su matrimonio, formuló incidentes en el juicio sucesorio, él pretendía una ventaja mayor para su esposa en los bienes de la extinta, un mal abogado le asesoraba en sus pretensiones, el le gajo de papel sellado fué aumentando con declaraciones, inventarios, incidentes, etc., etc., aquella familia antes unida se dividió en tres bandos, los reclamantes, los demandados, y los neutrales o que se encontraban satisfechos con los bienes a recibir.

Uno, dos, tres, cuatro, cinco años y no era posible cerrar aquella mortal, no fué posible llegar a un arreglo amistoso, por más que lo intentaran personas de alta capacidad moral, los pleitos se hacían interminables, y hasta hubo incidentes personales de trompadas en el viejo Club Interamericano y la vía pública. Los nietos, también entraron en la división familiar, y en las aulas de la escuela y colegios, se llamaban con los más groseros epítetos, la unificación que hubiera en vida de los progenitores, se rompió, hubo simientes de odio, y por fin vino el ansiado fallo, pero las costas habían superado en mucho a lo que habían de recibir los gananciosos, los litigantes se apersonaban a cobrar sus costas de muchos miles de colonos, y la ruina total llegó a los demandados y demandados, pues los que habían ganado la partida tenían que pagar fuertes sumas en abogados, peritajes, etc., etc., y los dineros se evaporaron en aquella merienda de negros. Al través de estos años, en la época actual, solamente los neutrales, los que no reclamaron nada, son los conservadores del patrimonio de aquellos buenos y nobles viejos que pasaron a la eternidad sin sufrir los amargos quebrantos que tuvieron sus herederos.

Y va cayendo lentamente el velo de esta historia, entre los arruinados hay lágrimas y penas, entre los con formas hay bienestar y abundancia y de ahí salen oportunos auxilios de alimentación, ropa, y otros motivos indispensables para la vida, en auxilio a los que por obtener un mero provecho dilapidaron su fortuna.

De aquella casa de felicidad, de amplias habitaciones y espaciosos corredores, en donde nacieron y crecieron los hijos respetando la voluntad de sus padres, ya no queda nada, en su sitio, se estrujan modernas construcciones de comercio y de habitación.

GUILLERMO TRISTAN F.

pan rayado mezclado con queso rallado. Se envuelven en un batido de huevo con perejil y otra vez en la mezcla de queso y pan rallado y se frien en aceite.

MERENGUE DE BANANOS

(Receta enviada por Olga Fonseca)

Se pelan unos ocho bananas bien maduros; se parten a la mitad y a lo largo y se arreglan en una fuente que resista el fuego, untada de mantequilla, se rocía con una copita de cognac o de ron viejo, azúcar y canela; se dejan reposar una media hora. Se baten tres claras de huevo a punto de nieve; se le echa un poco de azúcar en polvo; se vacía este batido sobre los bananas y se meten un ratito en el horno. Si se quiere se le puede echar a los bananas almendras tostadas y picadas. Este merengue se sirve caliente.

LOMO RELLENO

(Receta enviada por Blanca L. de Arias)

Se toma un lomo del llamado de adentro y se le quita todos los pellejos se lava y se seca. Se abre por el medio extendiéndolo todo lo posible. El relleno se hace de pedacitos de jamón, chorizo, huevos duros en pedacitos, arroz, carne picada, todo esto bien condimentado, rociándolo con vinagre. Se pone el relleno extendido sobre la carne; ésta se enrolla con esmero se cose con hilo blanco y fuerte para que el relleno no se mueva de su sitio. Se pone un sartén al fuego con bastante manteca y allí se coloca el rollo hecho de la carne y se tiene a fuego lento por tres horas volviéndolo de cuando en cuando para que no se adhiera a las paredes de la sartén. Al enviarlo a la mesa se le quita el hilo y se envía con la salsa con que se ha cocinado estando bien caliente y rociado con vinagre.

CHARLAS femeninas

(Viene de la pág. PRIMERA)

Y yo se lo negué. Si hubiese sabido que ese era su postrer día de vida, si yo hubiese sabido que ya nunca más podría hacer nada por esa persona...!"

Y las lamentaciones no tienen fin. "Si yo hubiese sabido que se iba a ir tan pronto!"—se dicen con profunda pena. Pero no lo sabían. Sin embargo, sabemos sin lugar a dudas que todos habremos de morir un día u otro y que nadie tiene seguro el día de mañana.

Seamos, pues, en nuestro trato con los demás como si supiésemos de fijo que aquellos habrán de morir mañana mismo. No seamos duros ni groseros, y por el contrario, seamos generosos, dulces y amables con quienes nos rodean, no hagamos nada que pueda herirlos, y pensemos que acaso pudiésemos morir mañana y que nos quedará a nosotros el torturado remordimiento de haber sido malos o injustos.

O bien, pensemos que somos nosotros los que hemos de morir, y hagamos lo posible porque sea el recuerdo perfumado de bondad y dulzura el que quede de nosotros.

Portémonos, pues, como si ellos o nosotros habremos de morir mañana...

CREMA DE ALMENDRAS FLORA

Para suavizar el cutis y las manos. Para usarla después de rasurarse.

SOBRETODOS Y VESTIDOS SASTRE PARA DAMAS

Es imposible que Ud. pueda encontrar nada más fino y elegante que los abrigos y vestidos estilo sastrer de

LA COLOMBIANA

DE FRANCISCO GOMEZ E HIJO
Cortador Diplomado

25 varas al Sur de Chelles Teléfono 3283
Garantía absoluta en trajes para caballeros

Tienda La Mascota

Frente al costado Sur del Mercado Central

Ofrece un variado surtido en telas y artículos para regalo al más bajo precio de plaza

¡Visitenos Hoy mismo!

ATENCION

Tengo para la venta un amplio y moderno edificio, con una renta de \$ 500.00 mensuales. Puede Ud. adquirir esta propiedad, con una inversión de \$ 19.000 al contado y una hipoteca favorable. Para más informes entenderse con VICTOR AMON C., Oficinas de "Mujer y Hogar", 215 varas al Oeste de la Botica Francesa.

Ferretería Herrera

Paseo de los Estudiantes Diagonal al Edificio Astorga Ofrece un extenso surtido en esmaltes y artículos de ferretería en general

MAGNIFICO SERVICIO A DOMICILIO

Teléfono 2138 San José Apartado 1153

OIGA!!

en 710 Kc.

LA VOZ

— DE —

COSTA RICA

7 a. m. a 1 p. m. — 4 p. m. a 10 p. m.

ESTUDIOS:

PASEO DE LOS ESTUDIANTES

Teléfono 4062

AMANDO CESPEDES hijo
GERENTE

5827

Teléfono de --
Mujer y Hogar

Novedades...
donde

MOYA

(Su tienda preferida)

8 VITAMINAS EN UNA CAPSULA

Una al día es todo lo que usted toma. No hay mejor calidad a ningún precio.

VITAMILES CAPSULAS MULTIVITAMINICAS

4581

y

3455

Cualquiera de estos dos teléfonos le comunica con el

GARAGE HERRAN

Magníficos carros y servicio rápido
Para seguridad y confort llame al

GARAGE HERRAN

El Trancazo está "Pegando Duro"

UNA PESTE de trancazo ha cundido por todo el país. Por todas partes se ven enfermos en cama o sufriendo de dolores en el cuerpo, tos, calentura, debilitados y sin voluntad para trabajar. Debemos atacar inmediatamente el trancazo para evitar peligrosas complicaciones.

Compre unas cuantas DOLORINAS y téngalas listas, bien guardaditas, en el armario de los remedios.

DOLORINA es un poderoso remedio de acción reforzada. DOLORINA quita el dolor, baja la calentura, levanta el ánimo y ataja el trancazo y los resfriados. DOLORINA es completamente inofensiva y se consigue en las boticas y pulperías de todo el país.

Y si la tos o bronquitis lo mortifica, basta una cucharada de Jarabe de TABONUCO al GUAYACOL para conseguir enseguida una agradable sensación de alivio y bienestar.